

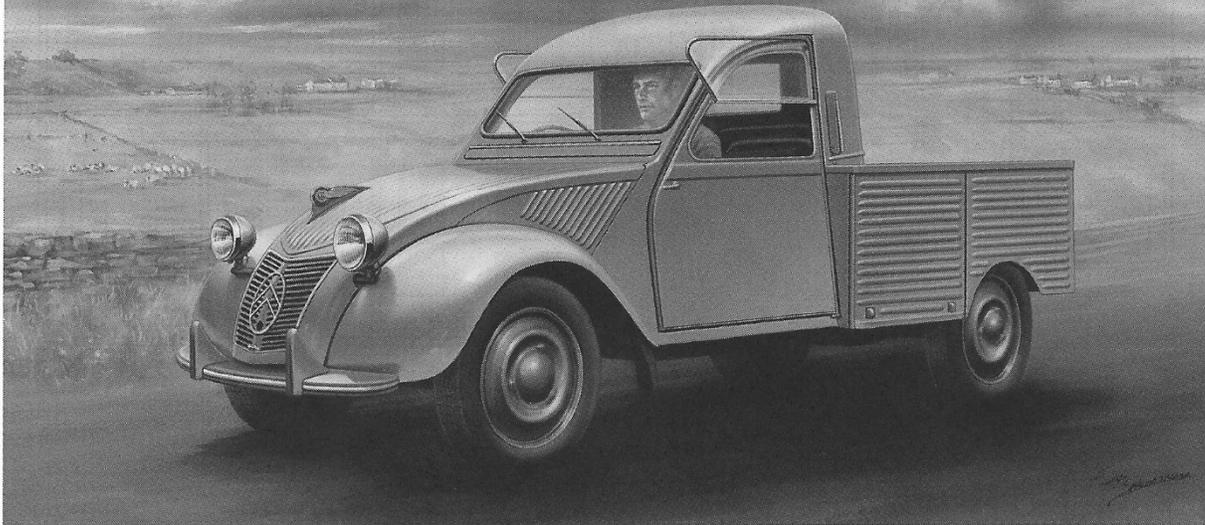
CITROËN 2CV Pickup

PLASTIC KIT
EBBRO

1/24 SCALE

●READY TO ASSEMBLE PRECISION MODEL KIT ●DETAILED SCALE MODEL FOR HOBBYISTS AGE 14 AND ABOVE. THIS IS NOT A TOY ●MODEL MAY VARY FROM IMAGE ON BOX ●CEMENT AND PAINT NOT INCLUDED

Product under license



シトロエンは早くから本国フランス以外に工場を設けた。英国、ベルギー、ドイツ、イタリアの4か国の工場生産が始められたのは、フランスでの創業からわずか7年目のことである。こうして他国に工場を設けたのは、その時代、多くの国では完成車の輸入に高率の輸入関税を課していたから、という理由があった。一方でそうした他国での生産は、それぞれの国の事情に合わせた独自の方針のもとに行われた。たとえば2CVの生産はバリ郊外ルヴァロワの工場では1988年2月に終了したが、他国ではその後もしばらくの間は生きながらえた。2CVの最終号車が生産ラインを離れたのは1990年7月21日、ポルトガルの工場においてであった。

こうした本国フランス以外の工場の中で、最初に操業を始めたのはスラウ (Slough) の英国工場である。シトロエンがここに工場を設けたのは、ヨーロッパ大陸の国が右側通行であるのに対して、英国は左側通行、従って右ハンドル仕様を作る必要からである。その頃の英国は南アフリカやオーストラリア、ニュージーランドなど、英連邦に属する国との確たるつながりがあった。そうした英連邦の国はいずれも左側通行を踏襲していたから、スラウ製のシトロエンは多くの国に輸出することができたのである。

貨物用の2CVとしては、本国フランスでも英国でもフルゴネットが用意されていた。

スラウの英国シトロエンでは、2CVフルゴネットをベースにピックアップを仕立てた。

2CVピックアップを簡単に説明すれば、フルゴネットの荷室の上半分を取り除いたものということになる。フルゴネットの荷室部分はドアウインドーの下端の高さで上下に二分分割されて構成されている。その上半分をはずせば、ほとんどピックアップの出来上がりである。リブの入った鋼板で作られたリアサイドパネルはそのまま生かされ、従ってその左側のハッチ内におさめられるスペアタイヤと、反対の右側に位置する燃料タンクも変わらない。ただ、フルゴネットではキャビンと荷室がつながっているために、ピックアップを作るに当たっては、キャビン後方に専用のパネルを設けることが必要であった。中央に横長のウインドーを持ち、キャビン部分とは丸みを持ってつながるリアパネルは、初期型ランドローバー・ピックアップを思わせる作りである。残念ながらスラウ製2CVは、主要部品をフランスから運んでくることなどもあって、英国のライバルに対しては価格競争力が弱く、このピックアップはさほど売れなかったようだ。

スラウ製の2CVには、ボンネットにマスコットがつけられていた。円形の中に、シトロエン フロントホイール ドライブ (前輪駆動) の文字があるマスコットであった。重量の軽減を第一とした英国海軍用のピックアップにも、このマスコットははずされずに設けられていた。軍用だけに、英国製であることを示したかったのだろうか。

Citroen started to have their subsidiaries as early as 1926 only seven years after their Paris factory had first produced Citroen cars. These factories in England, Belgium, Germany and Italy all started assemble Citroen cars from that year. In those days high rate of import tax is common to European countries, and Citroen preferred to avoid it.

Each subsidiaries products are slightly different from cars made in France more suitable for local traffic system (right hand drive for England) and people's taste. For instance 2CV were produced in some factories after the Levallois, Paris, stopped it in February 1988. The end of 2CV production was 27 July 1990 in Portugal.

Among those subsidiaries Citroen Cars Ltd. in England is most successful at the years of Traction Avant. The factory was located in Slough twenty miles west of central London. They produced right hand version of Citroen and these RHD cars had exported to various British Commonwealth countries like South Africa, New Zealand etc.

The 2CV pick-up is originated by Slough. They had 2CV "Fourgonnette" van version for commercial and country use. In France.

In England some of best selling models have pick-up variations.

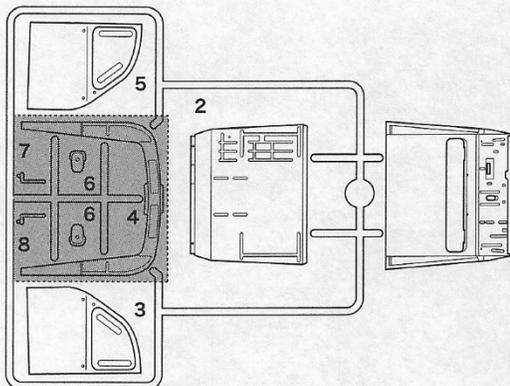
Citroen Cars Ltd. in Slough modified 2CV Fourgonnette into pick-up. They removed upper half of its cargo room and put rear panel to its cabin. The lower half of cargo room with corrugated side panels which holds spare tire to its left and fuel tank to right are basically same as Fourgonnette. And 2CV pick-up have enough potential for off road car with its light weight, soft suspension, good road clearance and versatility.

The Slough made 2CV had bonnet mascot saying "Citroen front wheel drive" on it. Fleet Air Arm never touched this mascot and it is visible on contemporary photos. It is against to saving weight but it clearly shows "Made in Britain".

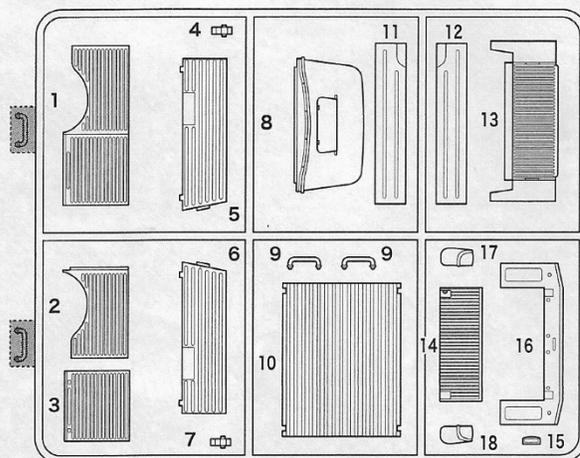
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更する場合があります。
 ★部品図中の  は、このキットでは使用しません。

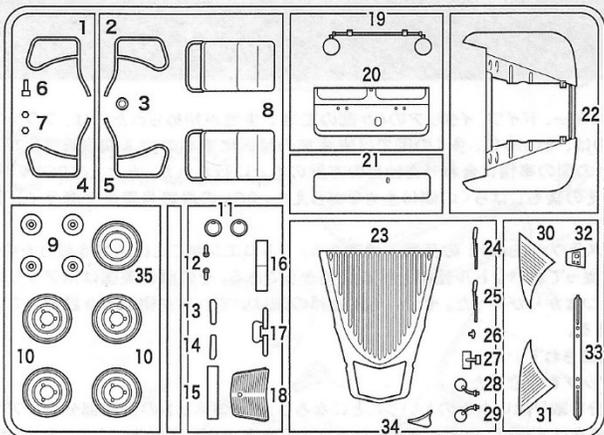
G PARTS



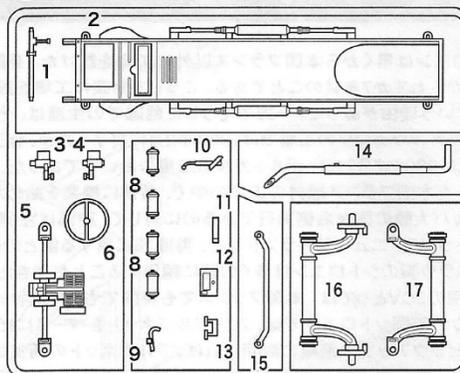
C PARTS



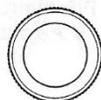
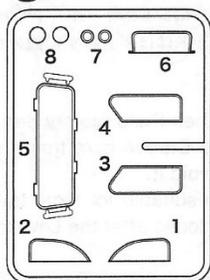
A PARTS



B PARTS

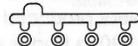


D PARTS



タイヤ-----5
Tire

L-1 PARTS



デカール
Decal

メッキシール
Plating seal

《アフターサービスについて》 For Japanese use only !

部品を破損された方は、エムエムビープラモデルアフターサービス係までお申し付け下さい。有償にてお送り致します。

有限会社 エムエムビー 静岡県静岡市葵区西草深町 22-13

TEL : 054-272-4797

FAX : 054-271-0113

http://www.ebbro.co.jp/company.html

1/24 Scale CITROËN 2CV Pickup

2015.3

- | | |
|-------------------|----------------|
| A ボンネットパーツ・1,000円 | タイヤ袋詰め・・・600円 |
| B シャーシパーツ・1,000円 | メッキトリムパーツ・500円 |
| C リアデッキパーツ・1,000円 | デカール・・・500円 |
| D クリアパーツ・・・500円 | |
| G ボディパーツ・1,000円 | |

作る前に必ずお読み下さい。
Read before assembly.

- このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読み下さい。
- 接着剤や塗料は、必ずプラスチックモデル用をお使い下さい。(別売り)

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instruction if a child assembles the model.



注意 CAUTION

- 工具の使用には十分注意して下さい。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意して下さい。
- 接着剤や塗料は、使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用する時は換気に十分注意して下さい。
- 小さなお子様のいる所での作業はやめて下さい。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶったりしての窒息などの危険が状況が考えられます。

- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only.
- Keep out of reach of small children. children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

★デカールの貼り方

- ①貼るデカールをハサミで切り抜きます。
 - ②デカールをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
 - ③台紙の端を手で持ち、貼る所にデカールをスライドさせてモデルに移して下さい。
 - ④指に少し水を付けてデカールをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
 - ⑤やわらかな布でデカールの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとります。
- (組立図中○番号はデカール番号です。)

★Decal application

- ①Cut off decal from sheet.
- ②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④Move decal into position by wetting decal with finger.
- ⑤Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

★必要な塗料 (ナンバーはタミヤカラー)

★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

- X-11 クロームシルバー / Chrome silver
- X-18 セミグロスブラック / Semi gloss black
- X-27 クリヤーレッド / Clear red
- XF-16 フラットアルミ / Flat aluminum
- XF-53 ニュートラルグレイ / Neutral gray
- TS-33 ダルレッド / Dull red
- TS-81 ロイヤルライトグレイ / Royal wright grey

●ボディ全体色&内装色等：お手持ちの資料を参考に ご用意ください。
The main part of an Body & Interior color : It prepares freely.

★部品を接着する前に十分に仮組みを行って下さい。

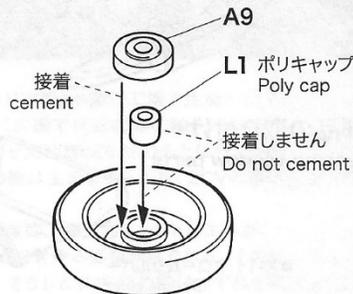
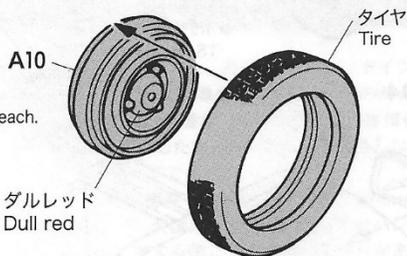
★ Do carefully a temporary assembling.

1 ホイールの組み立て
Wheel assembly

《ホイール》
Wheel

★4個作ります。
It makes 4 pieces each.

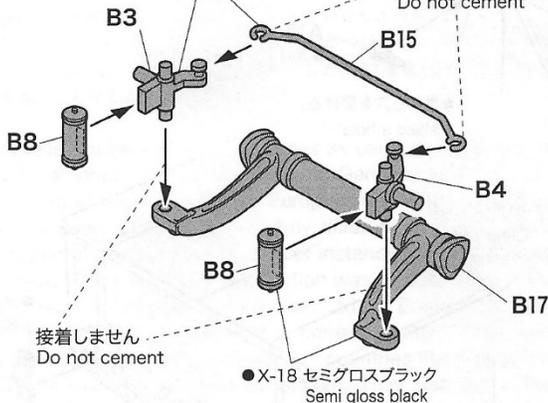
●TS-33 ダルレッド
Dull red



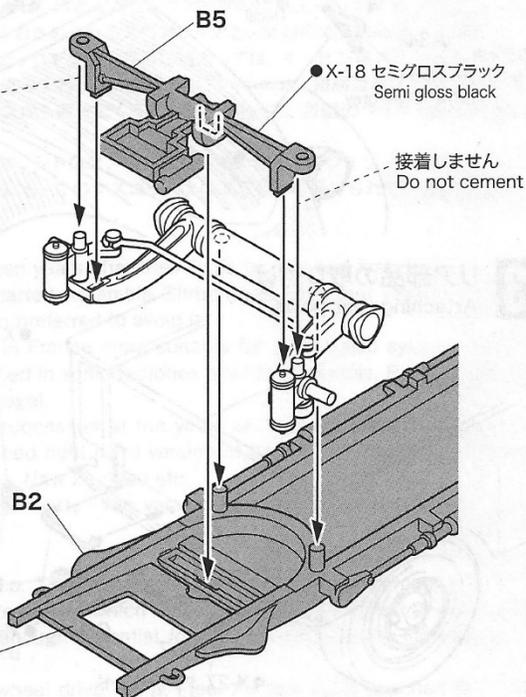
2 フロントアクスルの取り付け
Attaching front axle

●X-18 セミグロスブラック
Semi gloss black

接着しません
Do not cement

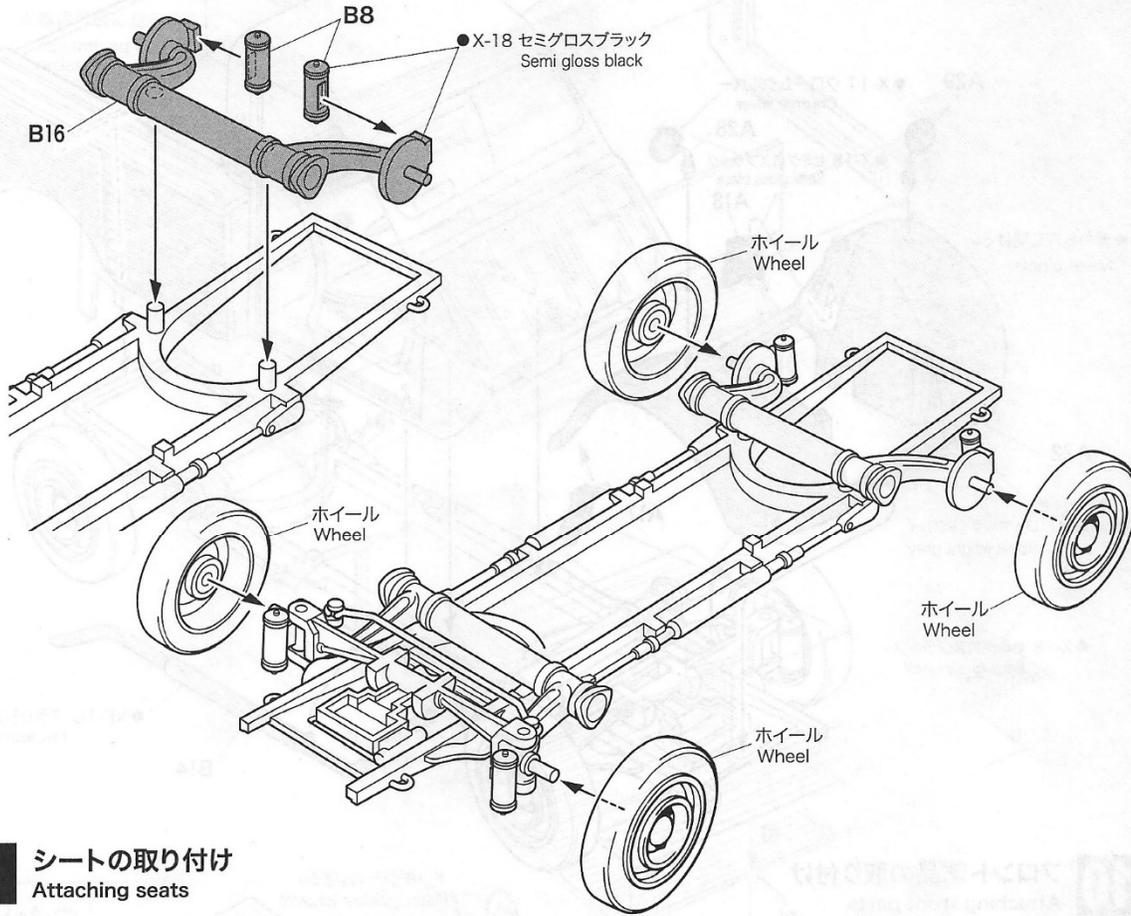


●X-18 セミグロスブラック
Semi gloss black

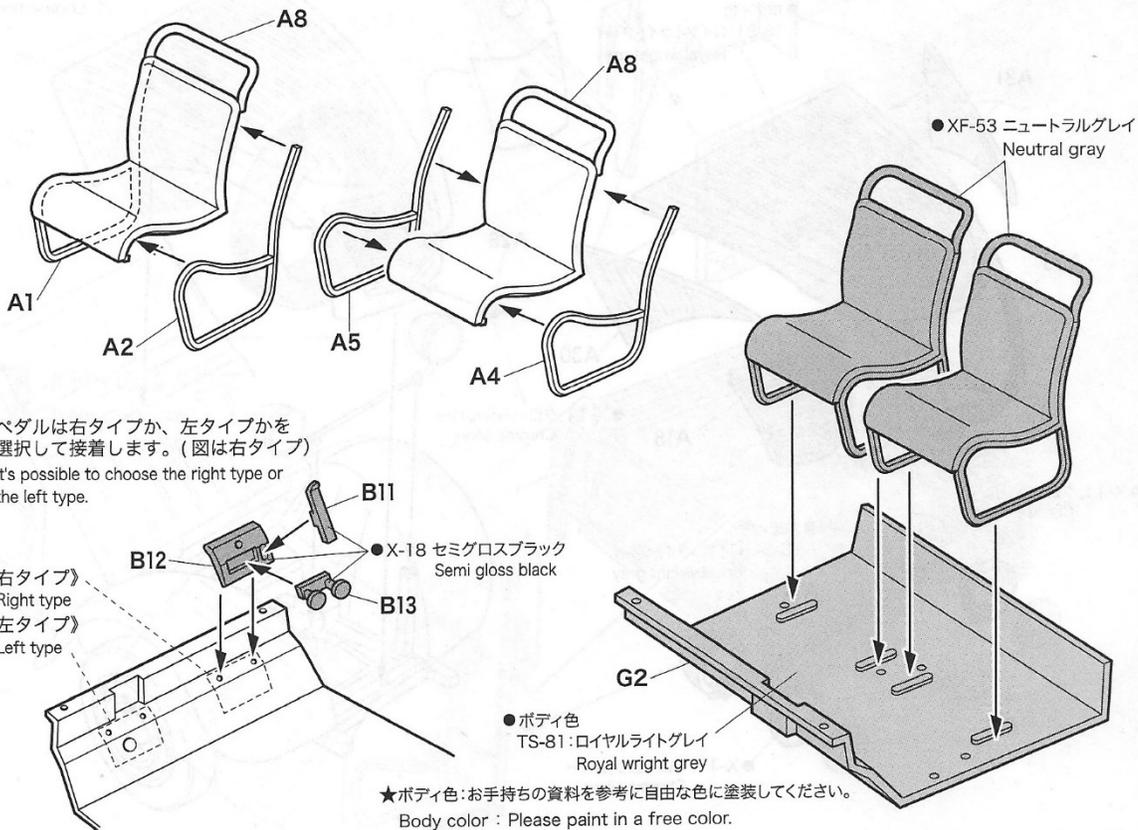


●X-18 セミグロスブラック
Semi gloss black

3 リヤアクスルの取り付け Attaching Rear axle



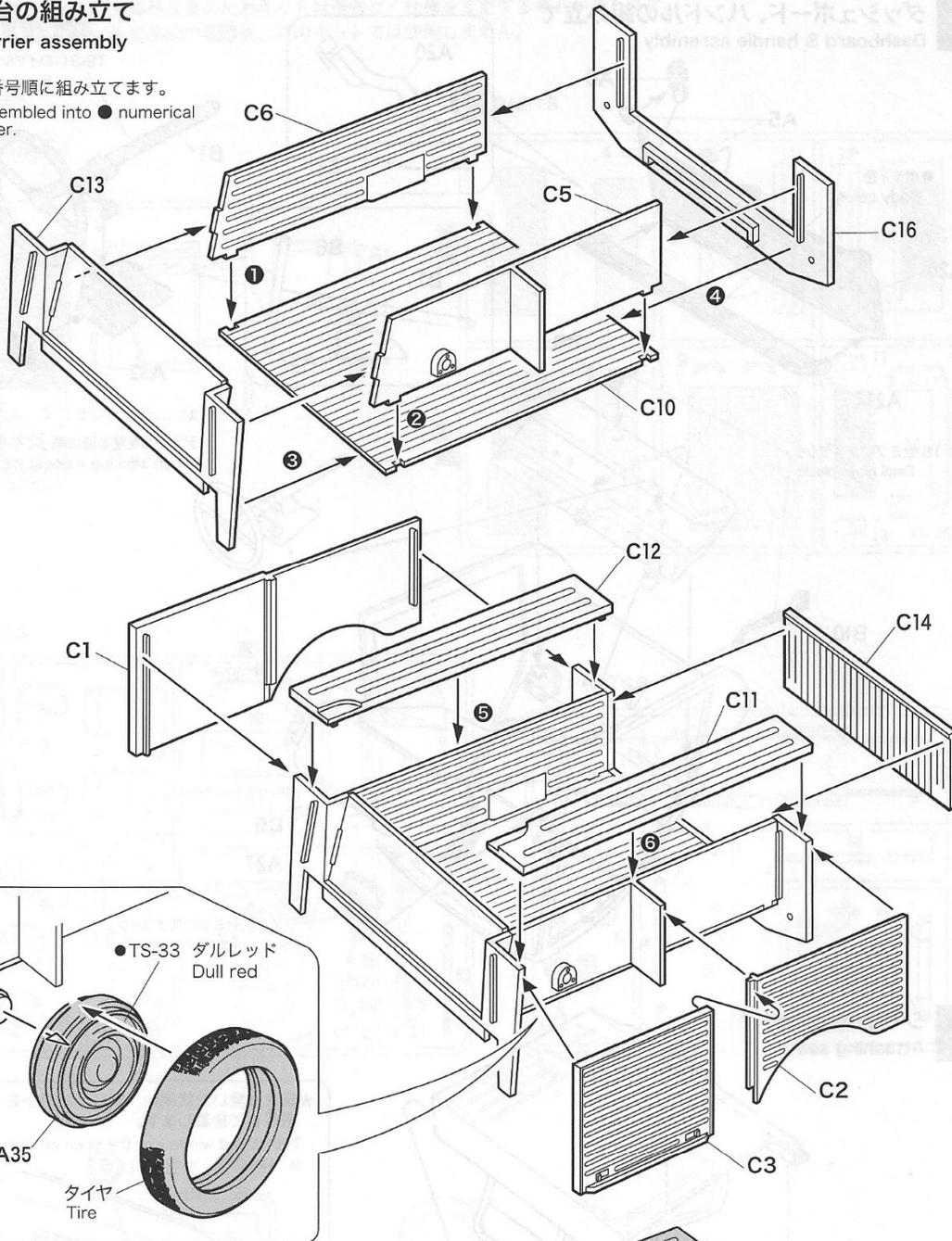
4 シートの取り付け Attaching seats



7 荷台の組み立て

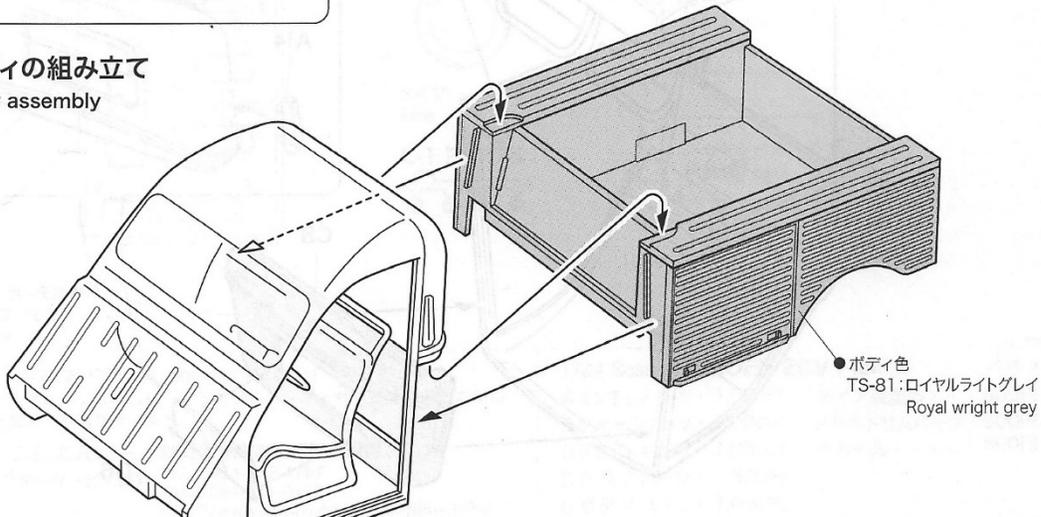
Carrier assembly

★●番号順に組み立てます。
Assembled into ● numerical order.



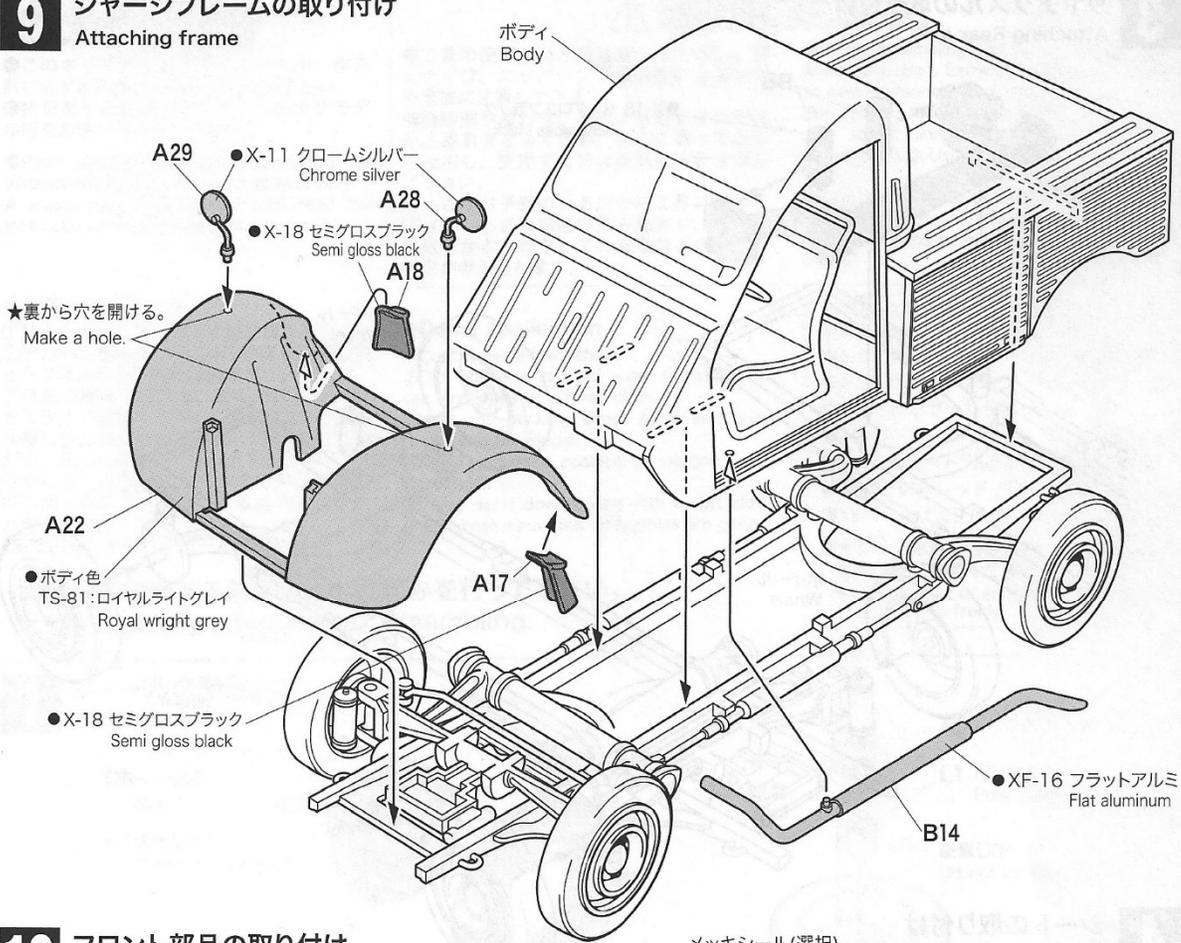
8 ボディの組み立て

Body assembly



9 シャーシフレームの取り付け

Attaching frame



10 フロント部品の取り付け

Attaching front parts

